

古典文獻研究輯刊

四十編

潘美月·杜潔祥 主編

第 31 冊

《西藏通覽》校證

馬天祥、彭薊淇、王昭宇 著



國家圖書館出版品預行編目資料

《西藏通覽》校證／馬天祥、彭薇淇、王昭宇 著 -- 初版 --

新北市：花木蘭文化事業有限公司，2025.03

序 8+ 目 4+224 面；19×26 公分

(古典文獻研究輯刊 四十編；第 31 冊)

ISBN 978-626-424-175-5 (精裝)

1.CST：方志 2.CST：史料 3.CST：清代 4.CST：西藏自治區

011.08

11400020

古典文獻研究輯刊

四十編 第三一冊

ISBN：978-626-424-175-5

《西藏通覽》校證

作 者 馬天祥、彭薇淇、王昭宇

主 編 潘美月、杜潔祥

總 編 輯 杜潔祥

副總編輯 楊嘉樂

編輯主任 許郁翎

編 輯 潘玟靜、蔡正宣 美術編輯 陳逸婷

出 版 花木蘭文化事業有限公司

發 行 人 高小娟

聯絡地址 235 新北市中和區中安街七二號十三樓

電話：02-2923-1455 / 傳真：02-2923-1452

網 址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 service@huamulans.com

印 刷 普羅文化出版廣告事業

初 版 2025 年 3 月

定 價 四十編 63 冊 (精裝) 新台幣 170,000 元

版權所有 · 請勿翻印

《西藏通覽》校證

馬天祥、彭薊淇、王昭宇 著

作者簡介

馬天祥，男，漢族，北京師範大學古典文獻學博士，現為西藏民族大學文學院副教授、碩士研究生導師，主持國家社科基金項目 2 項，主要從事邊疆方志文獻整理研究。

彭蕊淇，女，漢族，名古屋外國語大學碩士，新疆師範大學古典文獻學博士，現為西藏民族大學外語學院講師，主要從事邊疆文獻翻譯研究。

王昭宇，男，藏族，西藏民族大學古典文獻學專業研究生，主要從事邊疆文獻整理工作。

提 要

《西藏通覽》原作者係日本陸軍步兵大尉山縣初男，該書於 1907 年經丸善株式會社出版後，有鑒於其重要的文獻價值，我國四川西藏研究會旋即組織人員對其進行翻譯，並於 1909 年由成都文倫書局刊印出版，此後民國北洋政府陸軍部亦有譯本於 1913 年刊行。《西藏通覽》分為第一、第二兩編，共二十一章，涵蓋我國西藏地區山川地理、民風民俗、地方歷史、典章制度、語言文化、物產貿易等諸多方面，並對當時列強爭奪我國西藏地方的態勢有專章交待。該書在材料編纂方面，充分參考《舊唐書》《新唐書》《元史》《明史》《四川通志》《嘉慶一統志》《衛藏通志》《西藏圖考》等我國相關重要史志文獻。與此同時，對近代歐美以及日本涉藏遊記亦有涉獵。從文獻編撰角度來說，可補我國近代西藏通志之缺。但究其本質而言，該書編撰實為「資戰」之用，其服務軍國主義日本侵略的目的是不容置疑的。因此，在翻檢、查閱該書之時，要時刻警惕編撰者有意「剝離」乃至「割裂」西藏地方與祖國客觀聯繫的「隱秘邏輯」。在此基礎上，更要精準體會作為近代「日英同盟」時期下的產物，該書在陳述列強爭奪我國西藏地區時，在抑俄揚英的主基調下，亦對英國窺探乃至通過橫蠻侵略攫取我國西藏地區諸多利權方面，流露出頗多欣羨之意。這些都是今天我們在整理、研究該書時所要注意的。